

Methane Task Force

Grupo de trabajo sobre el metano

Eighth Public Meeting / Octava reunión pública

QUARTER FOUR / CUATRO TRIMESTRE



California
Department of
Conservation



CALIFORNIA
AIR RESOURCES BOARD

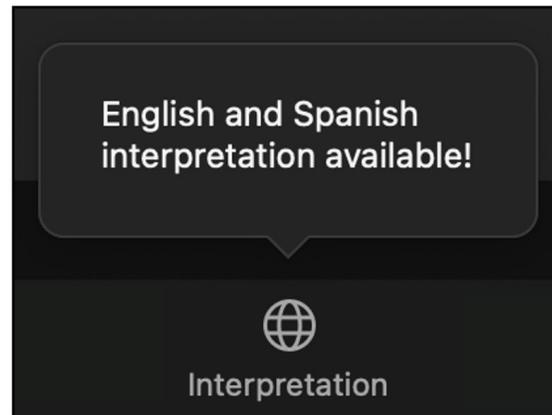


CalEPA
California Environmental
Protection Agency

Interpretation / Interpretación

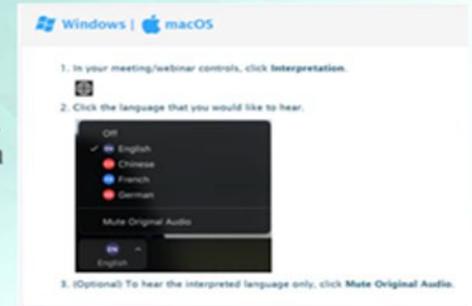
To change the language settings, please toggle the interpretation button at the bottom of Zoom and select the language you want.

Para cambiar la configuración del idioma, active el botón de interpretación en la parte inferior de Zoom y seleccione el idioma que desee.



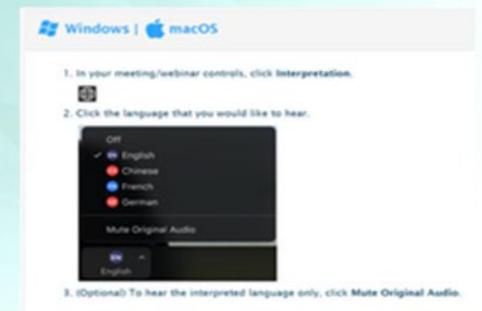
Cómo escuchar la interpretación de un idioma

1. En los controles de la reunión o el seminario web, haga clic en interpretación (**Interpretation**). Esto se puede localizar en la parte de abajo.
2. Haga clic en el idioma que desee escuchar. Para esta reunión, va a poder ver la opción de inglés y español.
3. Para escuchar solo el idioma interpretado, haga clic en silenciar audio original (**Mute Original Audio**).



Listening to Language Interpretation

1. In your meeting/webinar controls, click **Interpretation**. It can be located at the bottom of the screen.
2. Click the language that you would like to hear. For this meeting, you will have English and Spanish as your options.
3. To only hear the interpreted language, click **Mute Original Audio**.



Agenda / Agenda

1. **Welcome / Bienvenidos**
2. **State Oil and Gas Well Abandonment Update Phase 2/
Actualización sobre el abandono de pozos estatales de petróleo y gas, fase 2**
3. **Potential Amendments to CARB's Oil and Gas Methane Regulation /
Posibles modificaciones al Reglamento de Metano de Petróleo y Gas de CARB**
4. **SB 1137: Leak Detection Response Plan Update/
Actualización del plan de respuesta para la detección de fugas**
5. **Public Comment / Comentario Público**

State Well Abandonment Program Update: Phase 2 /
Actualización sobre el Programa Estatal de Abandono de
Pozos : Fase 2

Robert Schaaf (CalGEM)

Manager – State Abandonment Program/

Gerente – Programa de Abandono del Estado



State Well Abandonment Program/ Programa Estatal de Abandono de Pozos

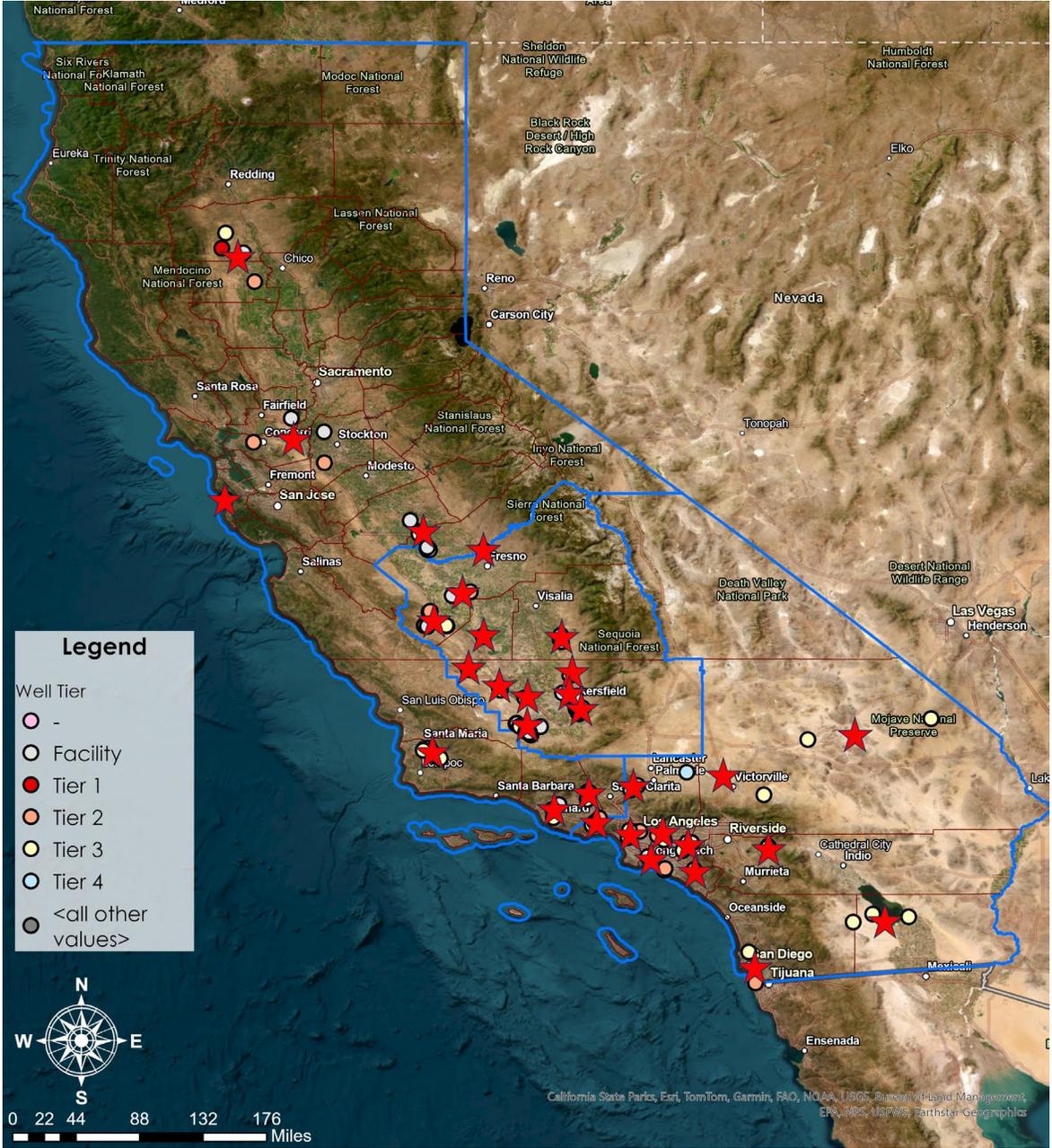
- Approximately 5,300 likely orphan oil and gas wells across California / En California hay alrededor de 5,300 pozos de petróleo y gas probablemente huérfanos.
- New funds available to abandon wells/
Nuevos fondos para el abandono de pozos.
 - State Funds/ fondos estatales
 - Federal Funds/ fondos federales



Well in Canoga Park Field Los Angeles/
Pozo en Canoga Park, Los Ángeles

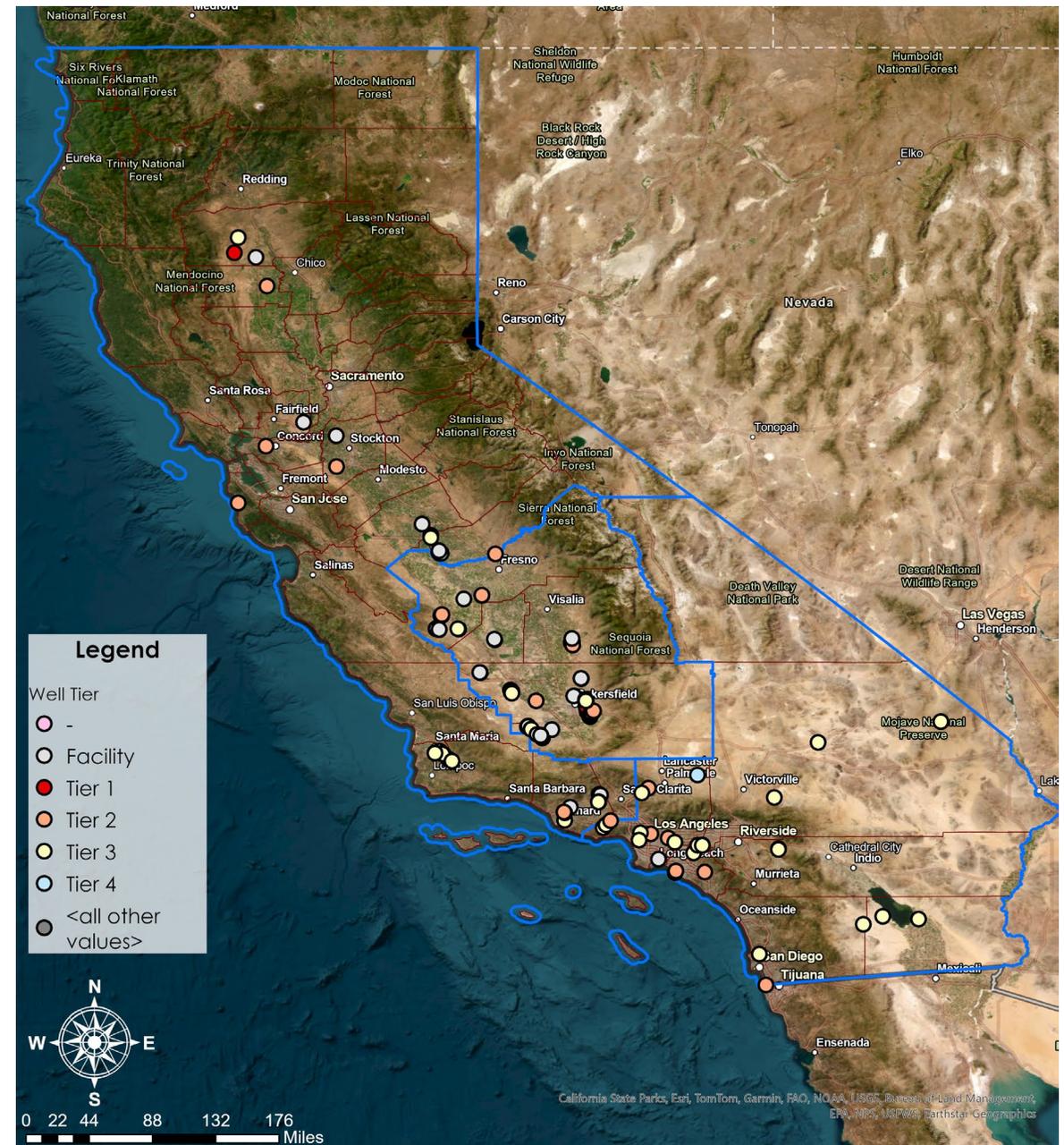
Phase 2 – Final Expenditure Plan / Fase 2 – Plan de Gastos Final

- Well Selection Process/
Proceso de selección de pozos
- Focus on remaining High-Risk Wells/
Centrarse en los pozos de alto riesgo
- Any wells within proximity to High-Risk wells/
Cualquier pozo cercano a pozos de alto riesgo



Phase 2 Well Count Overview/ Proceso de selección de pozos

- Total Number of Wells: 205/
Número Total de Pozos: 205
- Wells in Disadvantaged Communities:
101 (49%)/ Pozos en comunidades
desfavorecidas: 101 (49%)



Changes to Draft Expenditure Plan/ Cambios al borrador del plan de gastos

Kern Front wells removed / Pozos frontales de Kern eliminados

- To be abandoned under a separate program /
Seran abandonados bajo un programa separado

Binion Exp. & Dev. wells added (Tulare County) / Pozos agregados (Condado de Tulare)

- Located in Deer Creek Field/
Ubicado en el campo Deer Creek

Additional wells included/ Pozos adicionales incluidos

- Zynergy and Sunray wells in Kern County/
Pozos Zynergy y Sunray en el condado de Kern



Progress to Date/ Progreso hasta la fecha/

Public Engagement/ Participación pública

- 30-day comment period completed/ Período de comentarios de 30 días completado
- Local government outreach finalized/ Se finaliza la divulgación del gobierno local

Environmental Review/ Revisión ambiental

- CEQA review initiated/ Se inició la revisión de la CEQA
- Site assessments underway/ Evaluaciones del sitio en curso

Well Management/ La administración de pozos

- Plug and abandonment orders in progress/ Órdenes de tapar y sellar en curso



Ventura County public outreach meeting July 2024/ Reunión de divulgación pública del condado de Ventura en julio de 2024

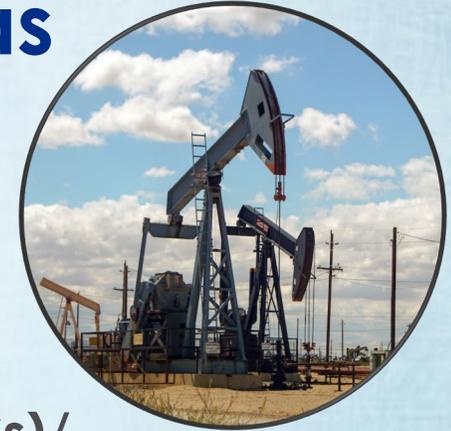


**Potential Amendments to
CARB's Oil and Gas Methane Regulation/
Posibles Modificaciones a la
Regulación de Metano de Petróleo y Gas de CARB**

Jim Nyarady

Air Resources Manager, Oil & Gas Section

CARB Oil and Gas Methane Regulation/ Regulación CARB de Metano de Petróleo y Gas



- Adopted in 2017; amended in 2023/

Adoptado en 2017; modificado en 2023

- Complements local air district rules for **Volatile Organic Compounds (VOCs)**/

Complementa las reglas del distrito de aire local para **Compuestos Orgánicos Volátiles (VOCs por sus siglas en inglés)**

- Addresses methane emissions not covered by district rules/

Aborda las emisiones de metano no cubiertas por las reglas del distrito

- Jointly implemented and enforced by CARB and local air districts since 2018/
Implementado y aplicado por CARB y los distritos aéreos locales desde 2018

Current Regulatory Requirements/ Requisitos reglamentarios actuales

- Quarterly **Leak Detection and Repair (LDAR)** /
Detección y Reparación de Fugas trimestral (LDAR por sus siglas en
ingles)
- Vapor control on uncontrolled tanks/
Control de vapor en tanques no controlados
- Replacement of high-emitting seals on compressors/
Reemplazo de sellos de alta emisión en compresores

Current Regulatory Requirements/ Requisitos reglamentarios actuales

- Zero-emitting pneumatics (some exceptions)/

Neumática de cero emisiones (algunas excepciones)

- Additional monitoring for natural gas underground storage facilities/

Monitoreo adicional para instalaciones de almacenamiento subterráneo de gas natural

- Mitigation of remotely-detected plumes (new in 2023)/

Mitigación de humo detectadas de forma remota (novedad en 2023)

U.S. EPA's Emissions Guidelines / Directrices de emisiones de la EPA de EE. UU.



- U.S. EPA published the Emissions Guidelines in March 2024/
La EPA de EE. UU. publicó las Directrices sobre emisiones en marzo de 2024
- Emissions Guidelines are requirements that all states must implement to reduce methane emissions from existing oil and gas sources/ Las Directrices de Emisiones son reglas que todos los estados deben seguir. Estas reglas buscan disminuir la cantidad de metano que sale de las fuentes de petróleo y gas existentes
- CARB must amend the Oil and Gas Methane Regulation to comply where needed / CARB debe modificar el Reglamento de Metano de Petróleo y Gas para cumplir donde sea necesario
- Amended Regulation due to U.S. EPA by March 9, 2026/ Reglamento modificado debido a la EPA de EE. UU. antes del 9 de marzo de 2026

Potential Changes to CARB's Regulation/ Posibles cambios al reglamento de CARB

- Convert to all zero-emitting pneumatics/
Convertir a neumáticos sin emisiones
- Ban associated gas venting (no open well casing vents)/Prohibir la ventilación de gas asociado (sin ventilaciones abiertas en pozos)
- Lower LDAR leak concentration to 500 ppm/ Reducir la concentración de fugas LDAR a 500 ppm
- Allow alternative LDAR approaches/ Permitir enfoques alternativos de LDAR

Potential Changes to CARB's Regulation/ Posibles cambios al reglamento de CARB

- Reconsider heavy oil exemption for LDAR/ Reconsiderar la exención de petróleo pesado para LDAR
- Limit emissions from centrifugal compressor dry seals/ Limitar las emisiones de los sellos secos de compresores centrífugos
- Address U.S. EPA's Super Emitter Program/ Abordar el Programa de Superemisores de la EPA de EE. UU.

Anticipated Rulemaking Timeline/ Cronograma Esperado del Proceso de Reglamentación

JAN 2025

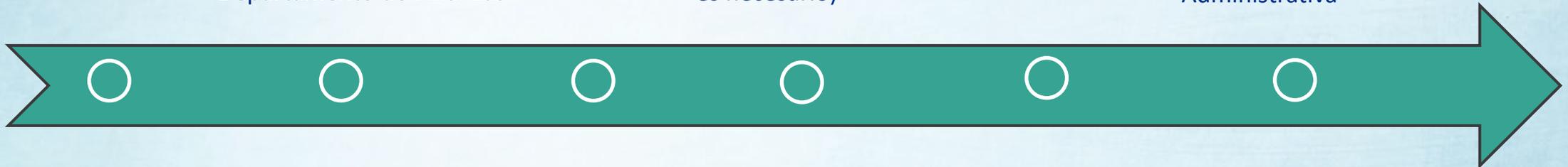
Standardized Regulatory Impact Assessment (SRIA) to Department of Finance/ Evaluación de Impacto Regulatorio Estandarizada (SRIA) al Departamento de Finanzas

SEP 2025

Revised regulatory package released (if needed)/ Publicación del paquete regulatorio revisado (si es necesario)

JAN 2026

Final regulatory package to Office of Administrative Law/ Paquete regulatorio final para la Oficina de Ley Administrativa



Q4 2024/Q1 2025

Public workshop(s)/ Talleres públicos

MAY 2025

Proposed regulatory package released/ Publicación del paquete regulatorio propuesto

OCT 2025

Board Hearing/ Audiencia de la Junta

Contact Information

- **Email Updates: Actualizaciones por correo electrónico**
 - [Subscribe](#) to our mailing list for regular updates/ Suscríbese a nuestra lista de correo
- **Questions, direct contact: / Preguntas, contacto directo:**
Kelly.Yonn@arb.ca.gov
Air Pollution Specialist/
Especialista en Contaminación del Aire
- We are available for individual meetings by request/
Estamos disponibles para reuniones individuales a petición



SB 1137: Leak Detection and Response Plan Update/ Actualización del Plan de Detección y Respuesta a Fugas

Louis Dinkler

Manager, Oil & Gas Section, CARB

SB 1137: Key Points/ SB 1137: Puntos Clave

- Establishes "Health Protection Zones" (HPZ)/ **Establece "Zonas de Protección de la Salud" (HPZ)** *por sus siglas en ingles*
 - Within 3,200 ft of oil/gas wells and facilities/ Dentro de 3,200 pies de pozos y instalaciones de petróleo/gas
 - Protects sensitive receptors/ Protege receptores sensibles
- **Mandates Leak Detection and Response Plans / Ordena Planes de Detección y Respuesta a Fugas**
 - For existing wells in HPZ/ Para pozos existentes en HPZ
 - Operators must develop and submit/ Los operadores deben desarrollar y presentar



Components of Leak Detection Response Plan / Componentes del Plan de Detección y Respuesta a Fugas



Continuously operating emission detection system/ **Sistema de detección de emisiones en funcionamiento continuo**



Alarm system alerts the operator when leaks are detected/ **Sistema de alarma que alerta al operador cuando se detectan fugas**



Response protocol for identification and remediation of leaks/ **Protocolo de respuesta para identificar y reparar fugas**



Notify community when leaks cannot be fixed within 48 hours/ **Notificar a la comunidad cuando las fugas no se pueden arreglar en 48 horas**

CARB Responsibilities/ Responsabilidades de CARB

- Implement and set performance standards for continuously operating emission detection system/ Implementar y establecer estándares de rendimiento para un sistema de detección de emisiones que opere continuamente
- Review and approve plans in consultation with CalGEM/ Revisar y aprobar planes en consulta con CalGEM
- Collaborate with CalGEM to develop methods for providing public access to the data generated by operators/ Colaborar con CalGEM para desarrollar métodos que permitan el acceso público a los datos generados por los operadores



Implementation Timeline: Leak Detection and Response Plans/ Cronograma de Implementación: Planes de Detección y Respuesta a Fugas

Date/ Fecha	Action/ Acción
July 1, 2028/ 1 de julio de 2028	Oil and Gas Operators Submit LDRP/ Operadores de petróleo y gas entregan PDRF
July 1, 2029/ 1 de julio de 2029	CARB and CalGEM Approve LDRP or Provide Notice of Deficiencies/ CARB y CalGEM aprueban PDRF o notifican deficiencias
July 1, 2030 / 1 de julio de 2030	Oil and Gas Operators Implement LDRP/ Operadores de petróleo y gas implementan PDRF SB1137 (Gonzales, 2022) and AB218 updates (Gabriel, 2024)/ SB1137 (Gonzales, 2022) y actualizaciones de AB218 (Gabriel, 2024)

Contact Information/ Información de Contacto



Program email address:/ Correo electrónico

SB1137implementation@arb.ca.gov

S

Contact the Methane Task Force / Contacta el Grupo de Trabajo sobre el Metano

For Questions and Comments: Para preguntas y comentarios

Email/ Correo electrónico:

MethaneTaskForce@conservation.ca.gov

Stay Updated: / Manténgase informado

- **Subscribe** to the Methane Task Force listserv/
- Suscríbese al boletín del Grupo de Trabajo sobre el Metano



How Public Comment Will Work / Cómo funcionarán los comentarios públicos



- Use the raise your hand function to provide a comment/ **Usar la función de levantar la mano para hacer un comentario**



- Each speaker will have 2 minutes to comment/ **Cada persona tendrá 2 minutos para comentar**



- Alternating online/phone speakers/ **Alternando entre participantes en línea y por teléfono**



THANK YOU
GRACIAS
